



Indiana Federal Community Defenders

## ENGLISH

*consulte la página dos para español*

### **WHO WE ARE:**

We are criminal defense lawyers who represent people charged with federal crimes in the Southern District of Indiana, who cannot afford to pay for a lawyer. We can represent you only if the court appoints us, based on your financial need. Once appointed, we work for you! Our job is to give you the best defense possible. Your defense team includes your trial attorney, a research specialist, an investigator, a paralegal and a legal secretary.

If there are other defendants in your case, we can represent only one person. If you qualify financially and we don't represent you, we will arrange for the court to appoint a private lawyer, known as a "panel attorney" to your case.

The Assistant Federal Defender you meet the first day you come to court is responsible for new arrests that day. He or she will represent you that day. Later, your case will be assigned to the best attorney for your case. That attorney will then handle your case all the way through.

### **CONTACTING US:**

We are located at 111 Monument Circle, Ste. 2150, Indianapolis, Indiana. Our phone number is 317-383-3520. We accept collect calls. We are open from 8:30 a.m. to 5:00 p.m., but you can leave a message at any time. If you call collect during business hours and your call is not accepted, it only means that your attorney is not in the office. We cannot call you while you are in jail, but your attorney will visit you. If you are out of custody you will meet with us in our office.

### **JAIL:**

As a federal prisoner, you are in the custody of the United States Marshal. They will hold you initially at the Marion County Jail, and if you are detained, you may be transferred to the Henderson County Detention Center or the Grayson County Detention Center, in Kentucky.

### **WHAT YOU NEED TO KNOW:**

**DO NOT** discuss your case with anyone except your attorney. Everything you say to your lawyer is completely confidential. Do not discuss your case with any law enforcement officers. If they try to talk to you, tell them you want your lawyer there.

**DO NOT** discuss your case with other inmates, including your cellie, in any language or code. Anything you say could be used against you. Do not discuss the case with friends or family, in any language. All phone calls are recorded. You should assume all social visits are being recorded and that everyone is cooperating with law enforcement. Other people, even family members, could be forced to testify about what you say to them. Your lawyer, and the people working for him or her, are the only ones you should talk to about your case.

**DO NOT** believe what you hear from other inmates about what might happen to you. Most jail inmates are not federal prisoners and do not know about federal cases. Even among federal prisoners there are many false rumors about what sentencing deals and other matters. Your lawyer will have accurate information.

**WHAT IS A FEDERAL CASE?** You are charged with a federal crime. A federal crime is either a crime that violates a law passed by Congress for the whole country, or a crime that happened on property owned by the United States government, like a military base. Federal court is very different from state court.

**WILL I BE RELEASED?** As a federal prisoner, you will not have bail automatically set. There will be a detention hearing, at which the judge will decide whether to release you or keep you in jail for now.

**COURT:** Your case will be heard in United States District Court. The courthouse is located at 46 East Ohio Street, Indianapolis. Anyone entering the courthouse will need to show a government issued photo ID, such as a Driver's license or ID card.



Indiana Federal Community Defenders

**QUIÉNES SOMOS:** Somos los abogados defensores quienes representan a las personas sin los recursos monetarios para poder contratar a un/a abogado/a de paga, y que han sido acusadas de delitos penales-federales en el Distrito Sur de Indiana. Nosotros sólo podemos trabajar para ustedes si un Juez nos nombra, según lo indique su necesidad económica. Una vez escogidos, ¡podremos abogar a su favor! Nuestra meta es darle a usted la mejor defensoría posible. El equipo que lo defiende incluye a su abogado/a ante el Tribunal, un/a investigador/a perito/a, un/a indagador/a, un/a asistente legal y un/a secretario/a legal.

Si existen otros acusados en su causa, nuestra oficina sólo puede representar a una de éstas personas. Si a usted le corresponde, según su necesidad financiera, tener representación legal y nosotros no lo podemos representar, haremos arreglos para que el Tribunal nombre a un abogado privado para su caso, proveniente lo que se conoce como la "cartelera de abogados."

El primer Abogado Defensor Público Auxiliar que usted va a conocer lo representará durante el primer día que lo traen ante el Juez y está encargado de los nuevos o nuevas que quedan encarcelados ése mismo día. Ella o el abogará a su favor ése día; más adelante, su causa será designada al mejor abogado para su caso. Ese abogado o abogada va a poder manejar su caso hasta que quede concluido.

**CÓMO PONERSE EN CONTACTO CON NOSOTROS:** Estamos ubicados en la 111 Monument Circle, Ste. 2150, Indianápolis, Indiana. Nuestro número telefónico es el 317-383-3520. Nosotros sí aceptamos llamadas por cobrar. Nuestra oficina está abierta desde las 8:30 a.m. hasta las 5:00 p.m., pero usted puede dejar un mensaje en cualquier momento. Si usted nos hace una llamada por cobrar durante nuestras horas de oficina, y ésta no pudo aceptarse; lo único que esto quiere decir es que su abogado no está presente en nuestra oficina. Mientras usted esté en la cárcel, nosotros no podemos llamarlo, pero su abogado/a lo puede ir a visitar. Si usted no está en la cárcel preventiva, puede venir a reunirse con nosotros en nuestra oficina.

**LA CÁRCEL:** Como imputado o imputada federal, usted está bajo la tutela de los Alguaciles de los Estados Unidos (U.S. Marshals). Inicialmente ellos lo detendrán en la Cárcel del Condado de Marion, y si usted sigue estando retenido o retenida, posiblemente lo transferirán a la Henderson County Detention Center o a la Grayson County Detention Center, en Kentucky.

#### **LO QUE HACE FALTA QUE USTED SEPA:**

**NO HABLE** usted acerca de su caso, excepto con su abogado/a. Todo lo que usted le diga a su licenciado/a es completamente confidencial. No discuta su caso con ninguno/a de los agentes del orden público. Si ellos intentasen hablar con usted, dígales que quieren que esté presente a su abogado o abogada.

**NO DISCUTA** su caso usted con otros prisioneros en ningún idioma o con ninguna clave, ni siquiera con su compañero /a de celda. Todo cuanto usted diga se puede usar en su contra. No hable del caso con sus amigos o familiares en el idioma que fuere. Todas las llamadas telefónicas son grabadas. Usted tiene que asumir que todas las visitas sociales son grabadas y que todos están cooperando con las fuerzas del orden público. Otras personas, incluso los miembros de su familia, pueden ser obligadas a dar testimonio sobre lo que usted les dijo. Su abogado y aquellos con quienes él o ella trabaja, son los únicos con quienes puede usted hablar del caso.

**NO CREA** usted lo que dicen otros prisioneros sobre lo que le pueda a usted ocurrir. La mayoría de los encarcelados ni son prisioneros federales. ni saben acerca de los casos federales. Incluso entre aquellos prisioneros que son federales hay muchos falsos rumores acerca de las condenas reducidas a través de arreglos o sobre otras cosas. Es su abogado el / la que tienen la información correcta.

**¿QUÉ QUIERE DECIR UN "CASO FEDERAL"?** Usted ha quedado acusado de un delito federal. En un caso federal el delito es uno que quebranta una ley que ha pasado el Congreso a nivel nacional; o se trata de un delito que ocurrió en un lugar que es propiedad del gobierno de los Estados Unidos, como lo es una base militar. Un Tribunal Federal y un Tribunal Estatal son cosas muy distintas.

**¿CUÁNDO QUEDARÉ YO EN LIBERTAD?** Siendo un prisionero federal, usted no recibe fianza pagable alguna automáticamente. Se celebrará una audiencia de detención durante la cual un juez va a decidir si a usted le corresponderá salir de la cárcel o si se le mantendrá preso por ahora.

**EL TRIBUNAL:** Su caso será oído ante el Tribunal Distrital de los Estados Unidos. El juzgado está ubicado en la 46 East Ohio Street, Indianápolis. Para poder ingresar, cualquier persona que venga al juzgado deberá mostrar un documento gubernamental de identidad con fotografía, como por ejemplo una licencia de conducir o una tarjeta de identidad.